



# DCA125USI3CAN

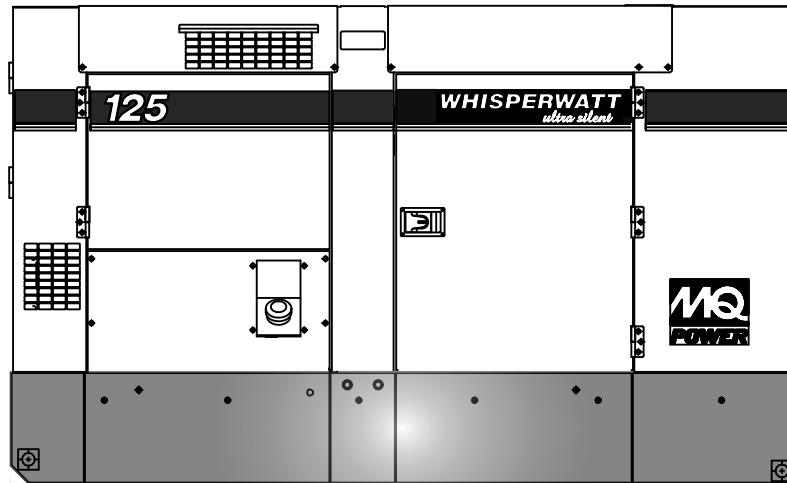
**MQ POWER série Ultra-silencieux**

## WhisperWatt™ 125

Intensité nominale en cours d'amorçage — 100 kW (125 kVA)

Intensité nominale en attente — 110 kW (137 kVA)

60 Hertz



### FONCTIONS STANDARDS

- Moteur diesel robuste, à 4 temps, injection directe, à turbocompresseur, refroidissement intermédiaire air/air offre une fiabilité maximale.
- Alternateur sans brosse réduit les besoins de service et d'entretien et répond aux normes de montée en température pour les systèmes d'isolation de classe F.
- Conception d'alternateur Open delta fournit une excitation quasi illimitée pour le moteur pour une capacité de démarrage maximale.
- Régulateur de tension automatique (AVR) assure une régulation précise.
- Système de gouverneur électronique maintient la fréquence à  $\pm 0,25\%$ .
- Acceptation de pleine charge de la puissance de veille nominale en une seule étape (NFPA 110, paragraphe 5-13.2.6).
- Boîtier en acier insonorisé, résistant aux intempéries, permet un fonctionnement à 65 dB(A) à 23 pieds. Enceinte entièrement verrouillable permet un fonctionnement sans surveillance en toute sécurité.
- Réservoir de carburant interne avec lecture directe des jauges de carburant en standard.
- Une peinture E-coat et en poudre offrent une durabilité et une protection contre les intempéries.
- Instrumentation analogique complète du moteur comprend un ampèremètre DC, une jauge de pression d'huile, une jauge de température de l'eau, une jauge de niveau de carburant, un tachymètre/compteur horaire, contrôle manuel de vitesse de moteur et moniteurs d'arrêt d'urgence.
- Instrumentation analogique complète du générateur inclut un contrôle du régulateur de tension, un sélecteur de phase d'ampèremètre, un sélecteur de phase de voltmètre, un voltmètre CA, un ampèremètre CA, un fréquencemètre, un voyant et un disjoncteur.
- Le système d'arrêt de sécurité automatique surveille la température de l'eau, la pression d'huile du moteur, la survitesse et surdémarrage. Des voyants d'avertissement indiquent des conditions anormales.
- Contrôle de Marche/arrêt automatique démarre le générateur automatiquement en cas de panne de courant commercial.
- Panneau d'alimentation complet. Bornes triphasés et prises monophasées complètement recouvertes, permettent un branchement rapide et pratique pour la plupart des applications, y compris les boîtes électriques temporaires, les outils et l'équipement d'éclairage. Tous conformes à la norme NEMA.
- Séparateur eau/carburant élimine la condensation de combustible pour durée de vie du moteur prolongée.
- Homologué pour émissions Tier 3.
- Trousse pour temps froid afin de maintenir une température optimale.
- Chauffe-eau pour un démarrage facile dans les climats froids.



# DCA125USI3CAN

## MQ POWER série Ultra-silencieux

### SPÉCIFICATIONS

Spécifications du générateur	
Conception	Champ tournant, auto-ventilation, anti-fuites, un seul roulement
No. de pôles	4 pôles
Excitation	Sans brosse avec AVR
Puissance en attente	110 KW (137 kVA)
Puissance d'amorçage	100 KW (125 kVA)
Générateur Tr/min	1800
Tension — 3Ø	208, 220, 240, 416, 440, 480V commutable
Tension — 1Ø	120, 127, 139, 240, 254, 277V commutable
Connexion Armature	Étoile avec neutre / Zigzag
Réglage de la tension (aucune charge à pleine charge)	±0,5%
Facteur de puissance	0,8
Fréquence	60Hz
Règlement de fréquence : aucune charge à pleine charge	Isochrone sous des charges variées allant de 0 charge à 100% de charge
Règlement de fréquence : Charge constante	±0,25% de la valeur moyenne pour les charges constantes de 0 charge à pleine charge
Isolation	Classe F
Niveau sonore dB(A) Pleine charge à 23 pieds	65

Spécifications du moteur	
Marque / Modèle	Isuzu / 4HK1X
Émissions	Homologué EPA Tier 3
Système de démarrage	Électrique
Conception	4 cycles, refroidissement à eau, injection directe, à turbocompresseur, refroidissement intermédiaire air/air
Déplacement	5193 cc
No. de cylindres	4
Alésage x Course (mm)	115 x 125
Puissance de sortie brute du moteur	170,3 hp (127 kW)
CV à la vitesse nominale	152,3 Btu (113,6 kW)
BMEP	212 psi (1458 kPa)
Vitesse du piston	1480 pi./min (7,50 m/s)
Taux de compression	17,5. 1
Régime du moteur	1800 tr/min
Limite de survitesse	2070 tr/min
Capacité réservoir d'huile gal. (Litres)	6,1 (23,4)
Batterie	12V 128 Ah x 1

Système de carburant		
Carburant recommandé	ASTM-D975-No. 1 et No. 2-D	
Flux maximum de carburant (par heure)	19,0 gal (71,0 l)	
Restriction d'entrée maximum (Hg)	8,9 po (225 mm)	
Capacité du réservoir de carburant	169 gal (640 l)	
Consommation de carburant	gph	lph
À pleine charge	7,3	27,6
À 3/4 de charge	5,7	21,7
À 1/2 de charge	4,0	15,1
À 1/4 de charge	2,4	9,1

Système de refroidissement	
Charge du ventilateur	4,4 hp (3,3 kW)
Capacité du liquide de refroidissement (avec radiateur)	5,2 gallons (19,7 litres)
Débit de liquide de refroidissement (par minute)	48 gallons (180 litres)
Rejet de chaleur vers liquide de refroidissement (par minute)	3500 Btu (3,7 MJ)
Rejet de chaleur vers salle (par minute)	1040 Btu (1,1 MJ)
Friction maximum du liquide de refroidissement	6,5 psi (45,0 kPa)
Hauteur statique maximum du liquide de refroidissement	29,5 pieds (9,0 m)
Température ambiante nominale	104°F (40°C)

Air	
Air de combustion	297 cfm (8,4 m³/min)
Restriction maximum du filtre à air	25 po. H <sub>2</sub> O (6,25 kPa)
Air de refroidissement de l'alternateur	1352 cfm (38,3 m³/min)
Air de refroidissement du radiateur	2944 cfm (83 m³/min)

Système d'échappement	
Flux des gaz (pleine charge)	738 cfm (20,9 m³/min)
Température des gaz	986°F (530°C)
Contre-pression maximale	53,2 po. H <sub>2</sub> O (13,3 kPa)

Ampérage		
	Tension nominale	Maximum Amps
	1Ø 120 Volt	277,8 amps (4 fils)
	1Ø 240 Volt	138,9 amps (4 fils)
	3Ø 240 Volt	300 amps
	3Ø 480 Volt	150 amps
	Capacité nominale du disjoncteur de la ligne d'alimentation principale	300 amps
	Point de déclenchement du relais de surintensité	152 amps

### GARANTIE\*

#### Moteur Isuzu

12 mois à partir de la date d'achat avec un nombre illimité d'heures ou 24 mois à partir de la date d'achat avec 2 000 heures (selon la première éventualité).

#### Générateur

24 mois à partir de la date d'achat ou 2 000 heures (selon la première éventualité).

#### Remorque

12 mois à l'exception des articles d'usure normale.

\* Se reporter à la feuille de garantie exprimée par écrit, limitée d'un an, pour des informations supplémentaires.

### AVIS

Le générateur n'est pas destiné à une utilisation dans des espaces clos ou lorsque la libre circulation de l'air est limitée.

Le retour de tension au réseau électrique peut causer une électrocution et/ou des dommages matériels. **NE PAS** connecter au système électrique d'un bâtiment, sauf par le biais d'un appareil approuvé.

Aussi les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.



# DCA125USI3CAN

## MQ POWER série Ultra-silencieux

### NIVEAUX DE DÉCIBELS MQ POWER

Notre habitacle insonorisé permet des niveaux sonores de fonctionnement nettement plus faibles que les modèles concurrentiels. Les systèmes WhisperWatts sont pratiques sur les chantiers, dans les quartiers résidentiels et dans les hôpitaux — presque partout.

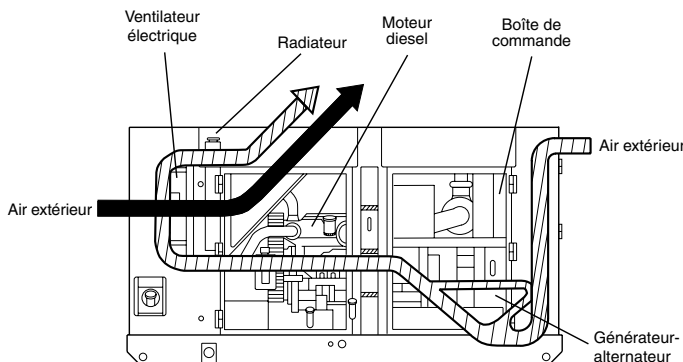
- 90 — Circulation métro/camions
- 80 — Circulation normale en ville
- 70 — Intérieur de voiture à 60 MPH
- **Ultra silencieux à 23 pieds**
- 60 — Climatiseur à 20 pieds
- 50 — Conversation normale

**65.0**  
DÉCIBELS

### FONCTIONS ULTRA-SILENCIEUSES

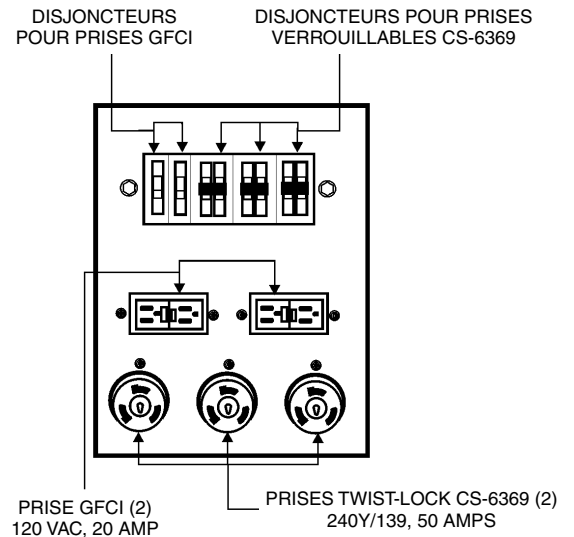
- **Silencieux à faible bruit** — silencieux à grande capacité et faible niveau de bruit minimise les bruits d'échappement.
- **Carter insonorisé** — Le nouveau design divise le carter en trois sections, séparant le moteur, le silencieux et le radiateur pour un refroidissement plus efficace et une réduction du bruit du moteur et des ventilateurs.
- **Nouveau système de refroidissement** — un design avancé utilise deux systèmes d'admission d'air séparés pour refroidir le générateur. Le ventilateur aspire l'air dans le moteur pour refroidir le moteur et le carter du générateur tandis qu'un second ventilateur électrique refroidit directement le radiateur. Avec moins d'air aspiré dans le générateur par chaque ventilateur, beaucoup moins de bruit est produit par le haut du générateur.

Conception environnementale — construit avec une palette intégrée et un réservoir de carburant écologiques. Cette conception contient entièrement les fuites de carburant et tout liquide qui pourrait se répandre du moteur tel que l'huile de lubrification ou de refroidissement du radiateur. Tous les liquides potentiellement dangereux sont contenus sans contaminer les environs.



Flux de l'air de refroidissement

### PANNEAU DE SORTIE DU GÉNÉRATEUR



### FONCTIONS DE COMMANDE EN OPTION

- **Alarme sonore** alerte l'opérateur en cas d'anomalies.
- **Arrêt en cas de faible niveau de liquide de refroidissement** offre une protection contre les niveaux dangereusement faibles du liquide de refroidissement. Inclut un voyant d'avertissement sur le panneau de commande.
- **Bouton d'arrêt d'urgence**

### FONCTIONS DE GÉNÉRATEUR EN OPTION

- **Chargeur de batterie** — fournit un chargement complètement automatique et à auto-réglage pour le système de batterie du générateur.
- **Batteries spéciales** — batteries longue durée fournissent une puissance de démarrage supplémentaire au moteur.
- **Isolants ressorts** — fournissent une protection supplémentaire contre les vibrations pour les applications de secours.
- **Ensemble monté sur remorque** — remorque homologuée pour autoroutes à double essieux avec freins électroniques ou à inertie.

### CONNEXIONS DE SORTIE EN OPTION

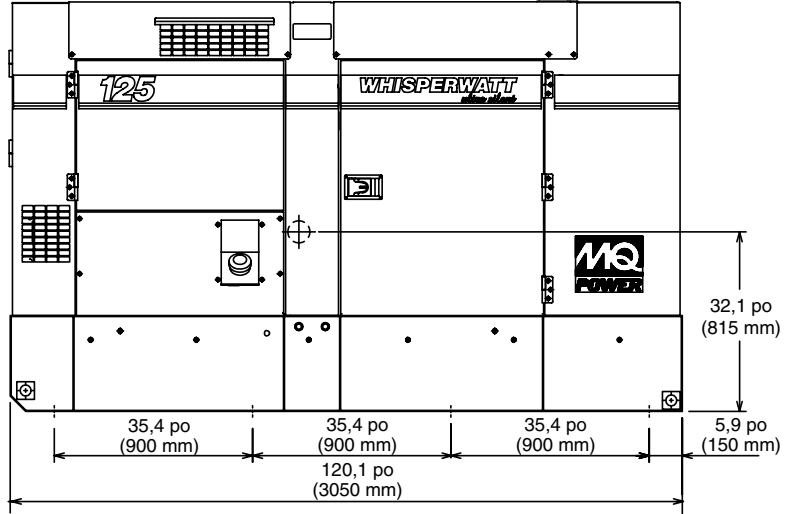
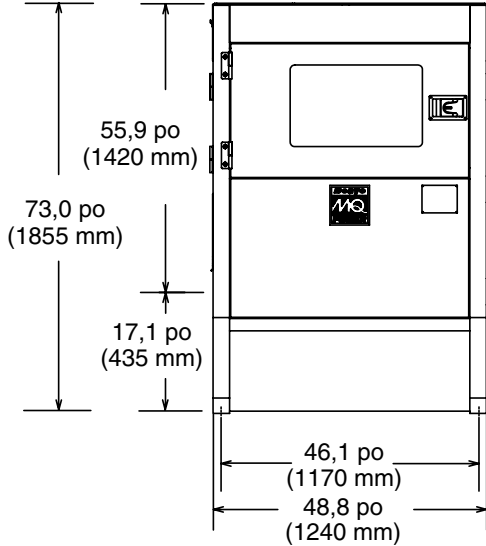
- **Connecteurs Cam-Lok** — fournissent une déconnexion rapide alternative à aux connecteurs boulonnés.
- **Connecteurs en manchon ou en broche** — fournissent des connexions conformes aux normes du secteur pour toutes les exigences de tension.
- **Câble de sortie** — disponible dans n'importe quelle configuration personnalisée de longueur et de taille.



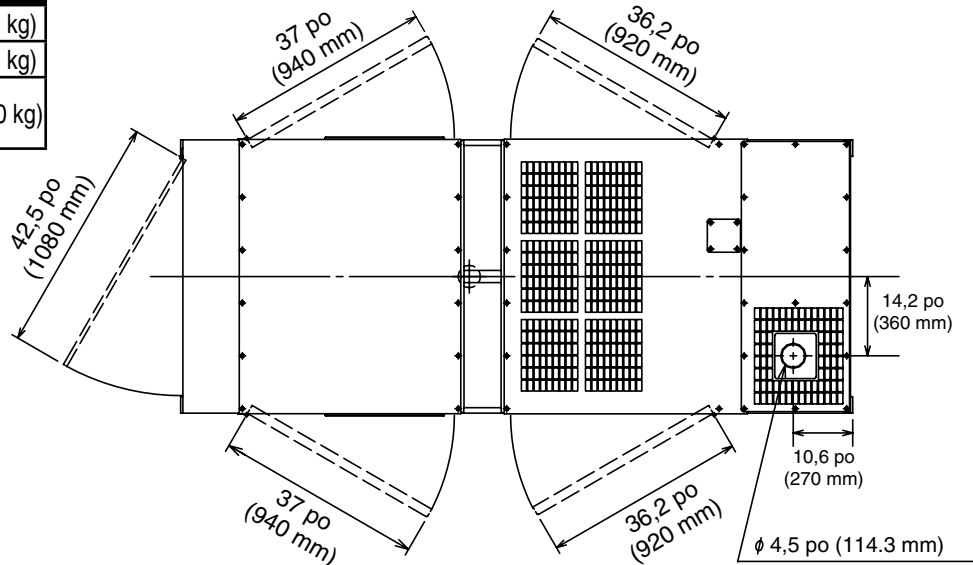
# DCA125USI3CAN

## MQ POWER série Ultra-silencieux

### DIMENSIONS



Poids	
Poids sec	6 019 lbs. (2 730 kg)
Poids humide	7 342 lbs. (3 330 kg)
Capacité max. du point de levage	14 050 lbs. (6 370 kg)



Le générateur peut être placé sur une remorque à essieu en tandem MQ Power modèle TRLR125US

Fabriqué par Denyo Co.

Votre concessionnaire Multiquip est :

